**Descartes'ın hayvanlara bakışı üzerine bazı düşünceler**

*Burak Esen*

**I**

Bu yazının konusunu Kartezyen felsefenin kurucusu Renatus Des Cartes'in ruh-beden ikiliği üzerine kurduğu düalist felsefenin neticelerinden birine, yani hayvan-insan ayrımına ve Descartes'ın hayvan ve insana dair görüşlerinin sonuçlarına dair birtakım kabataslak düşünceler oluşturuyor. Filozofun hayvanlarla ilgili saptaması *cogito* önermesi kadar popüler olmamakla birlikte en az onun kadar tartışmalı bir meseleye kapı açıyordu. Daha sonra gelen birçok düşünürün, entelektüelin, giderek genel kamuoyunun görüşünü de derinden etkilemişti. Hayvanları doğanın var ettiği otomatlar olarak gören, acı çekme hasletleri bulunmadığını söyleyen Descartes’ın görüşlerinin günümüzde pek taraftar bulmayacağı, ilk bakışta, söylenebilir. Hatta kimi yorumcularının da filozofun bu görüşlerini canice bulduğu biliniyor[[1]](#footnote-1). Gelgelelim, Descartes’ın bu bakış açısının genelgeçer olarak hayvan meselesi olarak sınıflandıracağım, hayvanları öyle ya da böyle konu eden, içine alan çok çeşitli alanlardan birçok tartışmayı, en az dinsel metinler kadar etkilediğini de söylemek olası. Yine de bütün bu iddiaları bol keseden ortaya atarken, Descartes’ın temel meselesinin yaklaşık dört yıl yüz sonranın hayvan hakları tartışmasında bir saf tutmak olmadığını da akılda bulundurmak gerekiyor.

İlkin kısaca ortaya koymak gerekir; Descartes felsefesinin temelini oluşturan, mahiyeti yalnızca yer kaplamak olan *res extenza* ile mahiyeti yalnızca düşünmek olan *res cogitans* ayrımı, tanrının yaratısı olan evreni özne ve nesne olarak ikiye böler[[2]](#footnote-2). Bu bölünme uzamlı tözü doğa yasalarının alanı içine sokarken düşünen tözü ondan tamamıyla koparır. Düalist felsefenin bu en temel önermesi çok önemli bir açmazı da beraberinde getirir; bu iki töz arasındaki ilişki nasıl kurulmaktadır? Öyle ya, bir tarafta tamamen hesaplanabilir kitaplanabilir dünyanın konusu olan nesneler bolluğu, öte yanda ise giderek sadece tanrıya kadar daraltılabilecek, bu uzamlı tözle hiçbir ortak özelliği bulunduğu, en azından Descartes’ın bakış açısında göre, söylenemeyecek ruh. Filozof haliyle bu iki töz arasındaki iletişimin nasıl kurulduğunun açıklanması konusunda epey bocalayacak, işin işinden de çıkamayacaktır.

Descartes böylelikle cansız doğa; mekanik bir canlılık atfettiği bitki, hayvanlar ve insan bedeni; ruh ya da zihin olmak üzere üç kategori oluşturur. Zihin yalnızca insana aittir, bu özellik bir taraftan insanı geri kalan her şeyden ayırır; bir taraftan da bedene sahip olmasıyla hayvanlarla aynı sınıfa ait olan insan, geri kalan her şeyle birlikte matematik ilkelerle kavranabilir dünyanın parçasıdır. Bu ayrım – elbette yine bugünden bakıldığında - bilinç atfedilmeyen hayvanların ne’liği meselesini gündeme getirdiği gibi, bu mantığı en uç noktalarına dek izlediğimizde, “diğer” insanların insanlıklarıyla ilgili de çok ciddi soru işaretleri ortaya çıkarabilecektir.

**II Hayvan Nedir?**

Öncelikle Descartes’ın hayvanlarla ilgili görüşlerine ve insanla hayvan arasındaki farklara bakalım. Descartes'a göre hayvanlar, insanların eski zamanlardan beri, insanla hayvan arasındaki benzerlikler üzerinden geliştirdikleri önyargının aksine, düşünebilen yaratıklar değildir. Ancak insanlar fiziksel benzerliklere bakarak ve hareketin tek bir prensibe, yani ruha dayanması gerektiği düşüncesinden hareketle hayvanlarda da ruhun bulunduğuna inanmışlardır[[3]](#footnote-3). Ancak Descartes hareketin tek değil iki prensibi olduğu kanaatindedir. Birincisi tamamen mekanik ve maddesel olan ve yalnızca hayvan özsularının[[4]](#footnote-4) gücüne ve organlarımızın yapısına dayanan maddesel güç; öteki ise filozofun düşünen töz olarak tanımladığı zihin ya da tinsel ilkedir. Descartes hayvanlarla ilgili yaptığı incelemelerinde onlarda böyle iki ilkenin olmadığını, dolayısıyla hayvanlarda düşünen tözün bulunmadığını gördüğünü söyler ve onların bütün hareketlerinin beden parçalarının yapısından kaynaklandığını kolaylıkla açıklayabileceğini iddia eder[[5]](#footnote-5).

Villebressieu'ye 1631 yazında yazdığı bir mektupta, hayvan, bitki ve minerallerin dört element ve onların çeşitli miktarda bileşimlerinden oluşan beşinci elementten oluştuğu konusunda kendisiyle tamamen aynı fikirde olduğunu, mekanik deneylerinin bu görüşü desteklediğini söyler[[6]](#footnote-6). Yine başka bir mektubunda hayvan ruhu denen şeyin, kalbin sağladığı ısıyla hayvan özsularına dönüşen kan olduğu görüşünün altını çizerek dini metinlerden de görüşünü destekleyen parçalar aktarır[[7]](#footnote-7).

Hayvanların doğanın yarattığı otomatlardan başka bir şey olmadığını varsayan Descartes için hayvanla insan arasındaki farklılık, dolayısıyla, niteliksel bir farklılık olmaktadır; ancak bu farklılık insanla hayvan arasında keskin bir hiyerarşik ilişki düşünmemizi gerektirmez. “Hayvanlara anlayış ya da düşünce atfeden Montaigne ya da diğerlerinin görüşlerini paylaşmıyorum. İnsanların hayvanlar üzerinde mutlak hükümranlığı olduğunun söylenmesine de pek kafamı takmıyorum; zira bazılarının bizlerden daha güçlü olduğunu kabul ediyor ve en uyanık insanları bile aldatabilecek doğal kurnazlığa sahip kimi hayvanların olabileceğine inanıyorum. Ancak, hayvanların bizleri ancak eylemlerimiz düşüncelerimiz tarafından yönlendirilmediğinde taklit edebileceklerini ya da aşabileceklerini düşünüyorum[[8]](#footnote-8).”Hatta Burman'a sağlıkla verdiği öğütlerden birinde, düşünmeyen hayvanların insanlardan sağlık açısından daha doğru hareket ettiğinin altını çizer, hayvanlar gibi yaşayıp yememiz gerektiğini söyler; “tadına varacak ve keyfini çıkaracak kadar, daha fazlası değil[[9]](#footnote-9).”

Görüleceği gibi, Descartes’ın amacı tanrıdan başlayarak cansız dünyaya kadar inen hiyerarşik bir dünya kurma girişimi değildir; hayvanları *res cogitans*’ın alanından çıkarmak ve böylelikle onları bilimsel bilginin konusu haline getirmektir. Ama bir taraftan aynı şey insan için de geçerlidir; insan bedeni de hayvanlar gibi bilime konu edilebilir uzamlı bir tözdür. Ancak *res extenza*’nın varlığı *res cogitans*’a ve tanrıya bağımlı olduğu için Descartes insanda bedenin yanı sıra rasyonel ruh dediği bir başka şey varsaymak zorunda kalacaktır. Bu, mekanik anlayışın yanıt veremediği düşüncenin, idrakın açıklanması için zorunludur[[10]](#footnote-10). Descartes'ın *the World and Treatise on Man*'de insan bedeninin işlevini açıklarken yazdığı liste, gerçekten de bu rasyonel ruh denen şeye neredeyse düşünme dışında hiçbir işlev bırakmaz: “Besinlerin sindirilmesi, kalbin ve atardamarların atması, ilentilerin beslenmesi ve büyümesi, solunum, uyanma ve uyku, dış duyu organlarının ışığı, sesleri, kokuları, tatları, ısıyı ve benzeri diğer nitelikleri algılaması, bu niteliklere ilişkin ideaların ortak duyu ve imgelemde izlerini bırakması, bu ideaların bellekte tutulması ya da belleğin bu idealarla damgalanması, iştaha ve tutkulara ilişkin iç hareketler ve son olarak da ilentilerin, hem duyularla algılanan eylemlere ve nesnelere hem de bellekte bulunan tutkularla izlere gayet uygun düşen dış hareketleri[[11]](#footnote-11).”

Otomatik fizyolojik işlevlerin yanı sıra belleğe ve tutkulara ilişkin işlevleri de bedene atfeden Descartes Plempius'a yazdığı 3 Ekim 1637 tarihli mektubunda insanların da aynen otomatlar gibi olduğunu söyleyecektir[[12]](#footnote-12). Konuyu uzun uzadıya tartıştığı bir mektubunda ise ruhun maddi olmayan şeyleri kavramak konusunda bedenden yardım almadığını, hatta bedenin bu durumda ruha engel olduğunu anlatır. Özetle Descartes hem insanla geri kalan her şeyi ayırmak istemekle, ama *res cogitans*’a daracık bir alan bırakarak, insana ait geri kalan her şeyi geri kalan her şeyin dünyasına atmakta, insanı garip bir arafta bırakmaktadır. Öyleyse basitçe şöyle denebilir mi? İnsan, her nasılsa *res cogitans*’ın *res extenza*’ya mahiyeti bilinmeyen bir şekilde müdahil olarak düşünme hasleti kazandırmak gibi bir mucize yarattığı hayvandır.

Düşünme ve maddi olmayan şeyleri, yani en temelinde tanrıyı kavrama niteliğiyle insanı hayvandan ayıran Descartes, *Treatise on Man*’den daha sonra yazdığı *Yöntem Üzerine Söylem*’in V. bölümünün 10 ve 11. paragraflarında, önce insan ve makine arasında, sonra da aynı mantığı takip ederek insan ve hayvan arasında daha net bir ayrım çizerek zihnin işlevini bir miktar genişletir. “Eylemlerimize öykünen makineler olmuş olsaydı,” der Descartes, “onların hiçbir biçimde gerçek insanlar olmadıklarını saptamamızı sağlayacak çok güvenilir iki sınama yolumuz olurdu. Bunlardan biri konuşmadır, diğeri ise [bu makinelerin] insanda görülen davranış çeşitliliğini gösteremeyecek olmasıdır.[[13]](#footnote-13)” Bu iki araç insanla hayvan arasındaki farklılığı da ortaya koyar; hayvanlar ne insanlar gibi dil yaratabilirler ne de anlamlı ve akılcı bir biçimde konuşabilirler[[14]](#footnote-14). İnsana bu yetileri sağlayan ve tanrı tarafından yaratılmış olan rasyonel ruhun insana nasıl neden verildiği, hayvanda neden eksik olduğu malumunuz. Bu rasyonel ruh sahibi insandaki ruhun maddeyle ilişkiyi nasıl kurduğuna, onu nasıl bilebileceğine dair açıklama da pek tatmin edici olamıyor haliyle. Yine de Descartes’in çözümüne yer vermek gerekir; Descartes yazıştığı çeşitli kişileri ruhun *conarium* yani kozalaksı bez denen yerde mukim olduğuna dair bilimsel savlarla ikna etmeye çalışır[[15]](#footnote-15). Bu savların ayrıntılarına girmeye gerek yok, Descartes’ın zamanında dahi pek matah bir açıklama sayılamayacağı söylenebilir.

**III - İnsan olmayan hayvan**

Bütün varoluşu *res extenza* ve *res cogitans* arasında bölen Descartes insanla hayvan arasında neden niteliksel bir ayrıma ihtiyaç duymuştur sorusu sorulabilir. Öncelikle bu ayrımın Descartes’e özgü olmadığının altını çizdikten sonra, Descartes’ın bu meseledeki konumunu inceleyelim. *Söylem*’e baktığımızda, Descartes apaçık bilgiye ulaşmak için Kartezyen şüpheyi kullanarak ilk önce düşünen ben’in var olması gerektiği sonucuna ulaştığını, yani *res cogitans*’ı felsefesinin temeli yaptığını görüyoruz. Dış dünya, yani uzamlı şey bir sonuçtur. Metafizik yaklaşım *Söylem*’den sonra *Meditasyonlar* (1640) ve *Felsefenin İlkeleri*’nde (1644) de karşımıza çıkar. Ancak aynı zamanda bilim adamı ve matematikçi olan Descartes’ın *Söylem*’de geliştirdiği fikirlerinin öncesinde, özellikle 1629’da yazdığı *Anlığın Yönetimi İçin Kurallar* ve 1633’te yazdığı *Dünya ya da Işık Üzerine Deneme*’deki ifadeler dikkate alındığında, mekanik olarak açıklayamadığı düşünce, idrak gibi hassaları açıklayabilmek için ruh görüşünü ortaya koyduğu da söylenebilir*[[16]](#footnote-16)*.

Aslına bakılırsa Descartes bedenin, her türlü bedenin makine olduğuna inanıyordu. Bu bedenin bilgisini edinmek için deneylerinde insan bedenleri kullanamıyor, yalnızca ölü ya da canlı hayvanları kullanıyor, hayvanların anatomisinden yola çıkarak insan bedenini anlamaya çalışıyordu. Ancak iki beden tipi arasında farklılıklar tespit etmeye çalıştığı da, doğrudan hayvanlar üzerine yapılan yazışmaların çokluğu ve *Söylem*'in V. bölümü dikkate alındığında, iddia edilebilir. Zira örneğin, insanda ruhun yeri olduğunu söylediği kozalaksı bez gelişmiş hayvanlarda da olduğu halde Descartes hayvanlara ruh atfetmeyecektir[[17]](#footnote-17). Descartes'ta insan ve hayvan arasındaki ve hatta insanla insan benzeri otomatlar ya da bugünkü teknolojiye uygun olarak söylersek robotlar arasındaki ayrım, demek ki önemlidir. Descartes'ın hayvanlara bakışına temel oluşturan fikirlerin kaçınılmaz olarak Descartes'ı düalizme götüren nedenlerle çakıştığı da görülecektir.

**IV – Ne din yansın ne bilim**

Descartes'ın bu fikirlerinin nedenlerini iki kaynakta, dine ve bilime bakışında aramak uygun olabilir. Descartes'ın inançlı bir Hıristiyan olduğunu düşünmemiz için yazdığı eserlerden mektuplarına kadar çok sayıda kanıta sahibiz[[18]](#footnote-18). *Meditasyonlar'*ın ikinci basımı öncesinde Mersenne'in önerdiği, tanrının varlığı ve ruhun ölümsüzlüğü kanıtıyla ilgili ek yapması fikrine, aklın sınırlarını ve inancın onu tamamlaması gerektiğini zaten yazdığı şeklinde yanıt vermişti[[19]](#footnote-19). Kaldı ki felsefesinin işlerliğini tamamen tanrının varlığına ve bizi aldatmayacağı varsayımına bağlamıştı. Yukarıda da bahsettiğim gibi, Descartes felsefesinde bilim ve tanrı kanıtı yan yana ilerliyordu. Düalizm hem tanrının varlığının kanıtı hem de dinin pek de olumlu bakmadığı bilimsel gelişmelerin önünün açılması için son derece etkili bir felsefi görüştür; hem dinin alanını dine bırakır hem de geri kalan bütün alanı dinsel otoritenin sultasından kurtararak bilimin konusu haline getirir.

İnsan bilince sahiptir ama hayvan sahip değildir; bu Hıristiyan Descartes için son derece önemlidir. Tanrıyı yadsıyanların argümanlarına karşı Söylem’de dile getirdiği gibi, sinekler ve karıncalar gibi, kendisinden korkacağımız ya da umut edeceğimiz hiçbir şeyin olmadığını imgelemekten daha etkili başka hiçbir yanılgı yoktur[[20]](#footnote-20). İnsan ruhu ölümsüzdür, ama hayvanlar canlılıklarının sonunda tamamen yok olacaklardır. Aksi halde, hayvanlar da insan gibi olsaydı hepsine ait cennet ve cehennemler olacak ve hatta belki de aynı cennet ve cehennem bütün türler için olacaktı. Farklılık dinsel metinlerin savlarını geçerli kılar ve tanrının insanı özel olarak kendi suretinde yarattığına, kendi ruhundan ruh üflediğine kanıt teşkil eder. Her şeyin yanı sıra kozalaksı bez örneğinden de gördüğümüz üzere hayvanların da aynı hamurdan yoğrulmuş olmaları mühim değildir, ancak hayvana da ruh verilmiş olması hayvanı insanın katına çıkarır ki bu dine sövgü anlamına gelecektir. Descartes'ın bu tür bir yönü olduğu açıktır; ruhun ölümsüzlüğüne ve tanrıya inanır, inançlı bir Hıristiyandır. Reneri’ye yazdığı Nisan ya da Mayıs 1638 tarihli mektupta, “Ruhun bedenden tamamen ayrı bir töz olduğunu göstermeye çalıştım. Bunun, her şeyi yaratanın tanrı olduğuna inanan insanlarla tartışırken, onları ruhun da zorunlu olarak onun tarafından yaratıldığını kabul etmeye zorlamaya yeterli olacağına inanıyorum[[21]](#footnote-21)” ifadelerini kullanır. Plempius’a 3 Ekim 1637 tarihli mektubunda ise, “hayvanlara kan, ısı ve özsulardan farklı tözsel bir ruh atfedenlerin Leviticus 17:14’te (…) ve Deuteronomy 12:23’te yazanlara nasıl yanıt vereceklerini anlayamıyorum[[22]](#footnote-22),” der.

Descartes'ın tek amacı dinsel olmayabilir. Daha önce de belirttiğimiz gibi, ateistlere karşı tanrının varlığının savunulmasıyla bilimin önünün açılması Descartes’ta yan yana ilerleyen iki motivasyon kaynağıdır. Hayvanlara ruh atfedilmesi halinde yalnızca dinsel metinlerle çelişkiye düşülmekle kalmayacak, aynı zamanda insanla aynı ruha sahip canlıların yaratacağı etik kaygılarla da karşı karşıya gelinecektir. Descartes More’a yazdığı 5 Şubat 1649 tarihli mektubunda, “insanların hayvanları öldürdüğünde ya da yediğinde suç işlemiş oldukları şüphesinden kurtardığını söyler[[23]](#footnote-23)”. Bunun arka planında, Mersenne’e yazılan 11 Haziran 1640 tarihli mektupta da görüleceği üzere, hayvanların acı çekmeyeceği düşüncesi bulunur. “Ruha atıfta bulunmadan acı hissini açıklayamıyorum. (…) Açıkladığım içimizdeki bu hisse eşlik eden dışsal hareketlerdir, hayvanlarda meydana gelen yalnızca bu hareketlerdir, mutlak anlamıyla acı değildir[[24]](#footnote-24). Descartes’ın kendisi de yalnızca kasaptan aldığı hayvan bedenleriyle çalışmamış, çok defa canlı hayvan kullanmıştır[[25]](#footnote-25). Hollanda’da Kalverstraat’ta (Kasaplar Mahallesi) yaşadığı sırada çok sayıda anatomik inceleme yapan Descartes’ın kan dolaşımıyla ilgili incelemeleri sırasında köpek ve tavşanlar üzerinde canlı deneyler yaptığını söyleyen Cottingham, Descartes’ın metinlerinden yaptığı bir alıntıda şunları aktaracaktır: “(…) olası etik tereddütleri tahminen, kurbanlarının ciyaklamalarının kilise orglarının herhangi bir tuşuna basıldığında belirli bir ses çıkardığı gerçeğinden daha önemli olmadığına dair inancı tarafından bastırılmıştır[[26]](#footnote-26).”

**V - Çağlararası**

Eski Yunan’da teknik ve ölçüm olumlanan ve kabul edilen yöntemler değildir. İkarus ve Prometheus figürleri Antik Yunan’ın teknik karşısındaki korkusunu temsil ederken 17. yüzyıl Prometheus’un zafer çağının başlangıcıdır. Descartes, Galilei, Gassendi ve onları izleyenler için bilmekle yapmak ve üretmek arasındaki ilişki hiçbir suçluluk duygusuna yol açmayacak türden bir ilişkidir[[27]](#footnote-27). Bu saptama, sanıyorum son derece önemli olduğu kadar korkutucudur da. Descartes yeni bir şafaktır; mesele en temelde hayvanların acı çekmesi çekmemesi değil, acı çekmediklerinin söylenip söylenemeyeceği, kanıtlanıp kanıtlanamayacağı, böylelikle inanmazcasına da olsa, zorunlu olan bilimin yolunda daha az etik kaygı taşıyarak yürünüp yürünemeyeceğidir. Descartes insanlığın doğal güçlere boyun eğişten, aynı zamanda bilgelik ve güç anlamına gelen bilimin ürünü olan makina yoluyla kurtulacağına inanır ve bu bilimi bulur bulmaz onun sonuçlarını yayınlamayıp saklamanın en basit moral ilkeye aykırı olacağı konusundaki görüşlerini, 1630 yıllarında Mersenne'le yazışmalarında dile getirir [[28]](#footnote-28).

Anthony Grafton’un düşünürün evreninden pratik adamın evrenine geçiş yapıldığını söylediği bu yüzyıllarda[[29]](#footnote-29) Cristoforo Colombo’nun, Macellan’ın ve ardından gelenlerin keşifleri, Aristoteles’in izinden giden bütün bir ortaçağ felsefesinin ve biliminin önüne yepyeni ve anlam vermekte zorlanılan ufuklar açtı. Sadece makine ve matematik değil; bilim insanlarının önüne incelenmesi ve anlamlandırılması gereken yeni bitkiler, hayvanlar, coğrafi oluşumlar, kültürler ve nihayetinde insan ve insan toplumları çıktı. Avrupa’nın bugünü de dolayısıyla kendi kıtası içinde olup bitenler kadar bu yeni dünyalardan ve onları kendilerince anlama çabasından, oluşuyor. Grafton’un dünyanın fiziksel sınırlarının genişlemesini göz önünde bulundurarak yaptığı bu saptamaya, hayvanların içlerini, bitkilerin genetiğini, en nihayetinde, Rembrandt’ın ünlü tablolarından birini aklımıza getirerek, suçlunun kaslarını, kemiklerini, sinirlerini dahil edelim. Bu gördüğümüz dünya artık, ana hatlarıyla, dinin terk ettiği alanın bilim tarafından giderek daha fazla işgal edildiği ve beğenelim beğenmeyelim dinsel kaygıların çekildiği toprakları “bilim etikten önce gelir, gelmelidir” anlayışının son derece hızlı adımlarla çiğnemeye başladığı bir dünyadır.

Bir anlama yöntemi olarak Kartezyen felsefe Batının bu yeni girdiği yolda aşırı belirleyici olmuştur. Kathy Squadrito’nun deneycilikle rasyonalizm arasındaki bir tartışmayı ele aldığı makalesinden alıntı yapan Mustafa Armağan, Noam Chomsky, H. M. Bracken, R. H. Popkin gibi düşünürlerin Kartezyen felsefeyle ilgili şu görüşünü aktarır: Kartezyen felsefe insanın şerefini öne süren bir metodolojidir ve ırkçılık, cins ayrımcılığı vb. akımların ortaya çıkmasına kavramsal bir engel teşkil eder[[30]](#footnote-30). Yukarıdaki gidişata açıkça karşıt bir bakış açısı bu; neredeyse masalsı. Deneyciliğin özellikle siyaset alanında olguculuğa düşme riskine karşı rasyonalizmin daha normatif bir yaklaşımı savunduğu doğrudur, ancak bu normatifliği kuran öznenin kimliği de önemli bir sorunsaldır. Zira rasyonalistlerin doğuştan diye nitelendirdikleri ilkeler aslında mevcut toplum değerlerinin belirli formasyonlarından başka bir şey değildir. Hatta Descartes’ın çağdaşı Gassendi bu formülasyonu *cogito*’ya kadar götürecek ve yazdığı bir mektupta “Bana açıkça söyle: Sarf ettiğin sözü içinde yaşadığın toplumdan almıyor musun?” diye soracaktır[[31]](#footnote-31).

Lacan’ın deyişiyle Descartes’ın yaratımı olan modern parçalanmış özne[[32]](#footnote-32), hayvanı otomat olarak gören ve kendi varlığını ve kültürünü veri alan bir öznedir. Hayvanla ilgili algı, Rönesansla başlayan doğaya egemen olma düşüncesinin uzanabileceği sınırlara dair, nesneleştirilen şeyler üzerindeki edimlerimizin sınırlarına dair soru işaretleri yaratırken, Descartesçı bakış insan özneyi de tek bir anlam ve özelliğe indirger; bilimin ve hatta ahlakın aklın ışığıyla bulunacak hakikatleri vardır; daha da ileri gidersek kültürler bile doğru ve yanlış olarak sınıflandırılır.

Hayvanlığın sınırlarını çizerken elimizdeki alet ne olabilir? Acı çekebilme kapasitesi bağlamında çekirgeyle köpek arasında ayrım güdebilmek için zihinsel beceri yeterli bir ölçüt müdür[[33]](#footnote-33)? Dış görünüşlerine bakarak atları, fareleri ya da Descartes'ın deney yapmaktan hoşlandığı yılan balığını rahatlıkla hayvan sınıfına sokabiliriz, hatta bugün bir insanla bir bonoboyu aynı ölçüte göre karşılaştırdığımızda hiçbirimizin herhangi bir sorun yaşamadan ayrım yapacağını söyleyebilmek kolaydır. Elbette 17. yüzyılda olduğu gibi, bu ayrımı yaparken bonoboların acı çekmediğini, akla sahip olmadığını, doğanın otomatlarından başka bir şey olmadığını düşünmekten çoktan vazgeçmiş durumda olduğumuzu da eklememiz gerekiyor. Ancak Avrupalının yeni dünyalarda karşılaştığı insanlarla ilgili yargıda bulunurken bugünkü kanaatimizi paylaşmadıklarını da aynı kesinlikle söyleyebiliriz.

Kartezyen yaklaşım Descartes öncesinde, Amerika’nın keşfiyle yeni bir yörüngeye oturmuş insan-hayvan-alt insan tartışmasının daha da keskinleşmesine neden oldu. Her nasıl Juan Gines de Sepulveda vahşi insanın insanlığını Avrupa’yı kerteriz alarak ölçmeye kalktıysa[[34]](#footnote-34), Descartes’ın takipçilerine göre de yeni kıtalarda keşfedilen yerliler bir yana, Avrupa coğrafyası dışında kalan bütün kültürler ve Avrupa’nın göbeğinde yaşayan alt sınıflar ve kadınlar, tutkularına hakim olmayı bilmedikleri için akıllarını kullanamayan; eğitilmesi gereken kişiler olarak görülecektir[[35]](#footnote-35).

Elbette Descartes’ın Avrupa’nın, her şeyin merkezi olarak kurulmuş olduğu değil, henüz kurulmaya başladığı bir zamanda yaşadığı ve bu kurulumun sadece Kartezyen felsefeye dayanmadığı aşikar. Ama Descartes’ın bu binanın harcındaki payının son derece önemli olduğu da pek kuşku götürmüyor.

1. John Cottingham, “’A Brute to the Brutes?’: Descartes’s Treatment of Animals”, *Cartesian Reflections Essays on Descartes’s Philosophy* içinde, New York: Oxford University Press, 2008, sf. 163. Hayvanların acı çekmediği görüşüne karşı bir tez için Cottingham’ın makalesine bakılabilir. [↑](#footnote-ref-1)
2. Aslında Descartes’ta özne-nesne ayrımı insan üzerinden yaklaşıldığında karmaşıktır. Kartezyen şüphenin uygulanmasıyla *cogito* önermesine ulaşan “ben”, geri kalan bütün fizik dünyayı tanrıyı araya koyarak, onun kaçınılmaz varlığıyla kurar. *Cogito* öznel bir deneyimse diğer insanlar da fizik dünyanın nesneleridir. Ancak cogito “her kim ki düşünür, vardır” şeklinde formüle edilebilecek nesnel bir önerme ise, o zaman düşünen insanın özne geri kalan bütün evrenin nesne olduğu bir kavrayıştan söz ediyoruz demektir. Bu önermenin nesnelliğinin sınırları metnin sonunda tartışılacaktır. [↑](#footnote-ref-2)
3. AT V, 276. Descartes’la ilgili alıntılar, Descartes’ın bütün eserlerinin İngilizceye John Cottingham, Robert Stoothoff, Dugald Murdoch ve Anthony Kenny tarafından çevrilen üç ciltlik *The Philosophical Writings of Descartes*, London: Cambridge University Press, 1991 baskısından alınmıştır, ancak alıntılar için klasik yöntem olan ve İngilizce metinde de kullanılan, Charles Adam ve Paul Tannery tarafından derlenen 12 ciltlik *Oeuvres de Descartes* baskısına gönderme yapan referans sistemi kullanılacaktır. Bu sistemde eser AT kısaltmasıyla, cilt numarası Roma rakamlarıyla sayfa numarası ise Arap rakamlarıyla gösterilmektedir. [↑](#footnote-ref-3)
4. Özgün metinde *animal spirits*. Bu ifade için Aziz Yardımlı’nın çevirisini kullanarak “hayvan özsuları” dedim. Rene Descartes, *Söylem, Kurallar, Meditasyonlar*, çev: Aziz Yardımlı, İstanbul: İdea Yayınları, 1996. [↑](#footnote-ref-4)
5. AT V, 276. [↑](#footnote-ref-5)
6. AT I, 217. [↑](#footnote-ref-6)
7. AT I, 414. [↑](#footnote-ref-7)
8. AT IV, 573. [↑](#footnote-ref-8)
9. AT V, 178. [↑](#footnote-ref-9)
10. John Cottingham, “Kartezyen Düalizm: İlahiyat, Metafizik ve Bilim”, çev: Özden Arıkan, Cogito Sayı: 10, Yıl: 1997, sf. 281. [↑](#footnote-ref-10)
11. AT IX, 202. [↑](#footnote-ref-11)
12. AT I, 414. [↑](#footnote-ref-12)
13. Descartes, *Söylem, Kurallar, Meditasyonlar*, sf. 47-48. [↑](#footnote-ref-13)
14. A.g.y. [↑](#footnote-ref-14)
15. AT III, 19-21; AT III, 47; AT III, 122; AT III, 375. [↑](#footnote-ref-15)
16. Beyssade cebir üzerine düşüncelerden hareketle ortaya konan ve 1701’e basılan kuralların her türlü metafizik araştırmadan önce hazırlandığı kanaatindedir. Jean-Maria Beyssade, “Descartes: Felsefi Bir Devrim mi?”, çev: Tülin Bumin, Cogito, Sayı: 1, Yıl: 1997, sf. 69 [↑](#footnote-ref-16)
17. AT III, 20; AT III, 47. [↑](#footnote-ref-17)
18. Genevieve Rodis-Lewis, “Descartes’ın Yaşamı ve Felsefesinin Gelişimi”, çev: Alp Tümertekin, Cogito, Sayı:10, Yıl: 1997, sf. 30. [↑](#footnote-ref-18)
19. A.g.m., sf. 35. [↑](#footnote-ref-19)
20. Descartes, *Söylem, Kurallar, Meditasyonlar*, sf. 49. [↑](#footnote-ref-20)
21. AT II, 42. [↑](#footnote-ref-21)
22. AT I, 415. [↑](#footnote-ref-22)
23. AT V, 279. [↑](#footnote-ref-23)
24. AT III, 85. [↑](#footnote-ref-24)
25. AT I, 521. [↑](#footnote-ref-25)
26. John Cottingham, “’The Only Sure Sign…’ Thought and Language in Descartes”, *Cartesian Reflections Essays on Descartes’s Philosophy* içinde, New York: Oxford University Press, 2008, sf. 119. [↑](#footnote-ref-26)
27. Tülin Bumin, *Tartışılan Modernlik: Descartes ve Spinoza*, İstanbul: YKY, 2010, sf. 24. [↑](#footnote-ref-27)
28. A.g.e., sf. 27. [↑](#footnote-ref-28)
29. Anthony Grafton, *Yeni Dünyalar Eski Metinler: Geleneğin Gücü ve Keşiflerin Yarattığı Şaşkınlık*, çev: Füsun Savcı, İstanbul: Kitap Yayınevi, 2004. [↑](#footnote-ref-29)
30. Mustafa Armağan, “Descartes Felsefesinin Ufukları ve Sınırları”, Cogito, Sayı: 10, Yıl: 1997, sf. 111. [↑](#footnote-ref-30)
31. A.g.m., sf. 116. [↑](#footnote-ref-31)
32. Zeynep B. Sayın, “Yeniçağ: Descartes ve Montaigne”, Cogito, Sayı: 10, Yıl: 1997, sf. 155. [↑](#footnote-ref-32)
33. Richard Dawkins kısa bir yazısında acı hissiyle ilgili olarak zihinsel kapasite argümanını eleştirmekte ve acı çekmek için akıl sahibi olmayı gerekli görmemektedir. Richar Dawkins on vivisection: “But Can They Suffer?”, <http://boingboing.net/2011/06/30/richard-dawkins-on-v.html>, erişim tarihi: 04.12.2014 [↑](#footnote-ref-33)
34. Chandran Kukhantas, “Ahlaki Evrenselcilik ve Kültürel Farklılık,” çev: Mustafa Erdoğan, Liberal Düşünce, Cilt: 14, Sayı: 55, Yaz 2009, sf. 7. [↑](#footnote-ref-34)
35. Zeynep B. Sayın, a.g.m., sf. 157. [↑](#footnote-ref-35)